

LA DIRECTION DES INSTITUTIONS, DE  
L'AGRICULTURE ET DES FORETS

met au concours le poste de

**Chef/fe de la section**  
***Inspectorat eau potable, piscines et produits***  
***chimiques***

auprès du **Service de la sécurité alimentaire et des  
affaires vétérinaires, Laboratoire cantonal.**

**Domaine d'activités**

En tant que responsable, vous conduisez et planifiez les activités de la section Inspectorat eau potable, piscines et produits chimiques. Vous entretenez les contacts avec les autorités communales et cantonales, les distributeurs d'eaux ainsi que les services et autres établissements impliqués dans la planification, la distribution et la commercialisation de l'eau dans le canton de Fribourg. Responsable des inspections des ouvrages d'eau potable ainsi que des eaux de baignades, vous êtes amené/e à prendre des décisions lors de pollutions ou autres problèmes de potabilité. Vous êtes également garant/e de la mise en application de la loi sur les produits chimiques.

**Exigences**

Titulaire d'un diplôme ou d'un doctorat en chimie (université/ETH) ou d'une formation jugée équivalente, vous bénéficiez d'une solide expérience dans le domaine des captages d'eau et des contrôles, et disposez de très bonnes connaissances en chimie de l'eau. Le diplôme *University Professional in Water Safety* ou l'intérêt d'obtenir celui-ci serait un avantage. Vous avez de très bonnes connaissances orales et écrites en français et allemand. Vous possédez des talents de négociateur/trice, avez le sens du contact et êtes à l'aise dans le travail d'équipe.

**Entrée en fonction**

1<sup>er</sup> juin 2010 ou date à convenir.

**Renseignements**

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de M. Jean-Marie Pasquier, chimiste cantonal et chef de service adjoint, ☎ 026 305 80 02.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre écrite avec curriculum vitae, copies de certificats et références jusqu'au 14 mai 2010 auprès du Service du personnel et d'organisation, rue Joseph Piller 13, 1701 Fribourg.

**KANTON**



**FREIBURG**

DIE DIREKTION DER INSTITUTIONEN UND DER  
LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT

schreibt folgende Stelle aus:

**Sektionsleiter/in der Sektion  
*Inspektorat Trinkwasser / Schwimmbäder /  
Chemikalien***

beim **Amt für Lebensmittelsicherheit und  
Veterinärwesen, Kantonales Laboratorium.**

**Tätigkeitsgebiet**

Als Verantwortliche/r steuern und planen Sie die Tätigkeiten der Sektion Trinkwasser / Schwimmbäder / Chemikalien, pflegen den Kontakt zu den Gemeinde- und Kantonsbehörden, den Trinkwasserverteilern sowie zu den Ämtern und weiteren Einrichtungen, die an der Planung, Verteilung und Kommerzialisierung des Wassers im Kanton Freiburg beteiligt sind. Als Verantwortliche/r für die Inspektionen von Trinkwasserversorgungen sowie Schwimmbädern treffen Sie Entscheidungen bei Verschmutzungen oder anderen Problemen mit der Trinkwassertauglichkeit. Sie gewährleisten ebenfalls die Umsetzung des Chemikaliengesetzes.

**Anforderungen**

Sie verfügen über ein Diplom oder Doktorat in Chemie (Universität/ETH) oder über eine gleichwertige Ausbildung. Sie bringen solide Erfahrung im Bereich der Wasserfassungen und der Kontrollen sowie sehr gute Kenntnisse der Wasserchemie mit. Das Diplom als *University Professional in Water Safety* oder Ihr Interesse daran, dieses zu erwerben, sind ein Vorteil. Sie verfügen über sehr gute schriftliche und mündliche Deutsch- und Französischkenntnisse und bringen Verhandlungsgeschick, Kontaktfreude und Teamgeist mit.

**Stellenantritt**

1. Juni 2010 oder nach Vereinbarung.

**Auskünfte**

Weitere Informationen erteilt Ihnen Jean-Marie Pasquier, Kantonschemiker und stellvertretender Dienstchef,  
☎ 026 305 80 02.

Interessenten/innen werden gebeten, eine schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzen bis am 14. Mai 2010 an das Amt für Personal und Organisation des Staates Freiburg, Joseph-Piller-Strasse 13, 1701 Freiburg zu richten.